

نشریه علمی - پژوهشی  
پژوهشنامه ادبیات تعلیمی  
سال ششم، شماره بیست و چهارم، زمستان ۱۳۹۳، ص ۳۲-۱

## تفاخرهای تعلیمی مسعود سعد

دکتر عطامحمد رادمنش\* - الهه شعبانی\*\*

### چکیده

آفرینش ادبی اصلی‌ترین امتیاز یک شاعر است. از آنجا که شاعر برای شعر که تحفهٔ جان اوست، ارزش بسیار قابل است، هنرمندانه آن را به غنای ظاهر و باطن می‌آراید و با شیفتگی شگرفی، توانایی‌های تحسین برانگیزش را در عالم شاعری بر می‌شمرد تا یکه‌سوار میدان سخنوری باشد و از سوی دیگر به صورت غیر مستقیم، خصلت‌های مثبت انسانی را عرضه نماید.

مسعود سعد سلمان، شاعر درباری غزنویان است؛ او بیش از دیگر شاعران روزگارش، خود را به هنر سخنوری ستوده و به ارجمندی موهبت سخشنش صحه گذاشته است تا آن جا که گویی آموزگاری مفاهیم تعلیمی را بدو سپرده‌اند. در این جستار سعی بر آن است به مزیت‌هایی که وی سخن خود را به واسطه آنها برتر دانسته

\* استاد زبان و ادبیات فارسی دانشگاه آزاد اسلامی واحد نجف آباد radmanesh@phu.iaun.ac.ir

\*\* دانشجوی دکتری زبان و ادبیات فارسی دانشگاه آزاد اسلامی واحد نجف آباد Shabani\_elaheh@yahoo.com

و با آن‌ها قصد ترغیب خوانندگان را به سوی فضایل داشته، به ترتیبِ بسامد موضوعی پرداخته شود تا دریچه تازه‌ای از هنر این شاعر بر ذهن خوانندگان گشوده گردد.

### واژه‌های کلیدی

هنر سخنوری، مسعود سعد، تفاخرهای تعلیمی

#### مقدمه

سخن عالی ترین نمودار زندگی شریف آدمی و مابه‌الامتیاز او بر دیگر جانداران است. خداوند «تاج فضیلت بدان وسیلت بر سر ایشان نهاده که سخن لقب تاش عیسی است؛ یعنی کلمه‌ای است که قالب قلب را روح می‌بخشد. سخن چشم‌های حیوانی است؛ صفاتی او همیشه از ظلمات دوات می‌تابد و خضر نظم و نثر از او حیات می‌یابد» (عوفی، ۱۳۳۵: ۱۱).

قدمت سخن به نخستین اجتماعات انسانی باز می‌گردد؛ «هر گاه که دنیا آسایشی یافته و دقیقی از قدرت خود را که تمدن می‌نامیم پیموده است، کلام مانند گلی زیباست که استادی قابل در پرورش آن همت نموده، شروع به شکفتن کرده است» (سیون، ۱۳۴۶: ۱۴).

هنر سخنوری از روزگاران پیشین مورد توجه صاحبان فضل و ادب بوده است. عنصر المعلى در سفارش به فرزندش می‌گوید: «سخن را بزرگ دان که از آسمان سخن آمد»؛<sup>۱</sup> «بدان که از همه هنرها بهترین [هنری] سخن گفتن است» (عنصر المعلى، ۱۳۸۵: ۲۸ و ۴۵).

برای شاعر، شعر عملی است که در آن زاده طبع خویش را به مدد شیفتگی و شکفتگی با دم سحرآمیز و رازآلودش موثر می‌سازد، عواطف فوران می‌کند و احساسات می-

جوشند؛ به گفته «دوکا»، از موسیقی دانان معاصر، «یک هنر بیش نیست، آن هم شاعری است که کلمات و الوان و خطوط و اصوات، یک جا و یک پارچه تاج پادشاهی آن را ترکیب می‌کنند» (وزیری، ۱۳۶۳: ۵۴) تا به شکوهمندی نام و سخن شاعر را بر پهنانی گیتی طنین انداز کنند.

مفاخره یکی از انواع ادبی است که در آن شاعر، خویش را به سبب برتری در عالم شعر و هنر می‌ستاید. این گونه ادبی از مهم‌ترین مضامین رایج در شعر فارسی است که کتاب‌هایی درباره آن نگاشته شده است، از جمله: «تحقیقات ادبی یا سخنانی پیرامون شعر و شاعری» از کیوان سمیعی (۱۳۶۱)، «تحویل شعر فارسی» از زین العابدین مؤتمن (۱۳۶۴)، «نقش‌بند سخن» از جلیل تجلیل (۱۳۶۸) و «مفاخره در شعر فارسی» از احمد امیری خراسانی (۱۳۸۳).

به عنوان پیشینه تحقیق به این مقاله‌ها نیز می‌توان اشاره کرد:

- فرزام پور، علی اکبر. (۱۳۵۴). خودستایی شاعران، یغما، دوره ۲۸، ش ۶.
- نیکداراصل، محمدحسین. (۱۳۸۹). بررسی گونه‌های فخر در دیوان حافظ، دوره ۲، ش ۳: ۲۲۳ - ۲۴۸.
- کافی، غلامرضا. (۱۳۹۲). بررسی گونه‌های فخر در دیوان طالب آملی، شعر پژوهی، سال ۵، ش ۱۶: ۱۳۰ - ۱۰۳.

آنچه در مقدمه تصحیح‌های دیوان مسعود سعد و مقالات و گزیده‌های به چاپ رسیده از اشعار او به چشم می‌خورد، پرداختن به روزگار و احوال این شاعر و نیم نگاهی به شعر اوست، و تنها برای مضامون مفاخره در شعر مسعود به ذکر چند بیتی اکتفا شده است.

تفاوتی که مقاله حاضر با پژوهش‌های گذشته دارد این است که تاکنون کسی به صورت ویژه از منظر آموزنده‌گی تفاخرها به مفاخره‌های مسعود سعد به هنر سخنوری

خود نپرداخته و کارهای ذکر شده در حوزه تفاخر به صورت کلی و فاقد هر گونه طبقه‌بندی و تحلیل همه جانبه و محققانه است و در این جستار برای نخستین بار به چنین پژوهشی پرداخته شده است.

مبناً این مقاله بر اساس یافته‌هایی است که از دیوان مسعود سعد استخراج شده و تقسیم بندی دقیق و جامعی با توجه به بسامد آماری جنبه‌هایی که مسعود، هنر سخنوری خود را مورد ستایش قرار داده ارائه گردیده است.

در این مقاله ابتدا به اوضاع تاریخی و ادبی عصر غزنویان، معرفی مسعود سعد و شعرش پرداخته شده، سپس خودستایی در شعر و نگاه مسعود به هنر سخنوری و تفاخر بدان بررسی شده است.

## ۱- اوضاع تاریخی و ادبی عصر غزنویان

بی تردید ارزیابی ادبیات گذشته بدون شناخت اوضاع تاریخی جامعه آن روزگار بی فایده می‌نماید و شخص را در فهم آثار هنری به اشتباه می‌افکند. به بیان دیگر، ادبیات و تاریخ دو رشتهٔ یک زنجیرند که به صورت تفکیک ناپذیر به هم پیوسته‌اند؛ «آگاهی درست از وضعی که اثر ادبی در آن خلق شده است به توضیح ادبیات کمک فراوان می‌کند. می‌توان چنین استدلال کرد که تاریخ و عوامل محیطی به اثر ادبی شکل می‌دهند» (ولک و وارن، ۱۳۷۳: ۷۱).

در سال ۳۸۹ هجری، محمود غزنوی در خراسان قدرت را به دست گرفت. او که به «امیر شاعرنواز» معروف است، سبک تازه‌ای را در سخن‌گویی پایه گذاری کرد.<sup>۲</sup> «سلطان محمود، شعر را بر جمله علماء فضل نهادی و عطایای ایشان زیادت دادی» (شبانکاره‌ای، ۱۳۶۳: ۶۹). فرزندان و برادران محمود نیز ظاهراً بیش از خود او برای درک لطایف شعر ذوق و قریحه داشتند (ر.ک. بیهقی، ۱۳۸۵: ۱/۱۶۴ و ۶۲ عنصری، ۱۳۴۲: ۶۶ و ۴۸).

در دوره غزنویان آزادمنشی و حس<sup>۱</sup> گذشت و مدارا که از ویژگی های فرهنگی ایرانیان بود، جای خود را به تعصّب، خشونت و قساوت داد؛ سرگاذشت چند وزیر ایرانی که به دست محمود و مسعود به دلایلی گاه بیهوده، محبوس و یا کشته شدند، نشانگر ماهیت حکومت غزنی است (ر.ک. باسورث، ۱۳۶۴: ۲/ ۳۹۷-۳۹۵).

پس از شکست سلطان مسعود از سلجوقیان، در فاصله پادشاهی او تا سلطان ابراهیم، فتنه ها و فترت هایی ظهرور یافت که برای دولت ضعیف غزنی مجالی برای ترویج شعر و شاعری باقی نگذاشت. ابوالفضل بیهقی که در بحبوحه این حوادث تاریخ خود را می نوشتند است در این باب می گوید: «بازار فضل و ادب و شعر، کاسد گونه می باشد و خداوندان این صناعت محروم» (بیهقی، ۱۳۸۵، ج: ۲: ۴۲۴).

با روی کارآمدن سلطان ابراهیم غزنی، شرعاً بار دیگر مجال خودنمایی یافتد. باسورث، درباره عصر دوم این سلسله می نویسد: «تراز بازدهی شعری در این دوره بسیار بالا بود و فراوانی آن با دوره نخست غزنی، یعنی عهد عنصری، فرنخی، منوچهری و... برابری می کرد» (باسورث، ۱۳۶۴: ۹۶/ ۲).

## ۲- معروفی مسعود سعد و شعرش

مسعود سعد در بین سال های ۴۳۸ تا ۴۴۰ هـ در لاهور زاده شد و سلطنت شش تن از پادشاهان غزنی را درک کرد. او به هفت تبار، بنده زاده دولت غزنیان و کارش «انشاء کردن غزل و مدح» بود. مسعود پس از مدتی به زندان افتاد.<sup>۲</sup> وی خود را «بسته بدخواه» و سبب زندانی شدنش را حسادت دشمنان و نیرنگ بدخواهان می داند و خطاب به سلطان ابراهیم می گوید:

منگر شاهها به قول حاسد و غماز  
مشنو بر من حدیث هر خس و هر دون

(مسعود سعد، ۱۳۶۴: ۱/ ۶۳۴)

بدین ترتیب، شاعر تقریباً بیست سال از روزگار جوانی خود را در زندان‌های دهک، سو، نای و مرنج سپری نمود. او پس از رهایی از زندان در دستگاه پادشاهان به کتابداری پرداخت و با مدیحه سرایی در کمال تقرّب زیست. وی در سال ۵۱۵ هـ دار فانی را وداع گفت.

دیوان مسعود ۱۵۰۶۱ بیت دارد وی در قالب‌های قصیده، ترکیب بند، ترجیع بند، مسمط، مثنوی، قطعه، غزل و رباعی طبع آزمایی کرده است. دو نوع تازه شعری مستزاد و شهر آشوب، هر دو از ابتکارات مسعود سعد سلمان است (ر.ک: رادمنش، ۱۳۸۵ - ۲۷۹ - ۲۸۰). قدیم ترین ماده تاریخ<sup>۴</sup> زبان و ادبیات فارسی نیز منسوب به اوست؛ به علاوه او از شاعرانی بوده که به سرودن چیستان<sup>۵</sup> در پیشانی قصایدش تعلق خاطر داشته است و نیز به مناسبت مدح یکی از شاهان غزنوی، با تبحیر قطعاتی از دیوانش را به نام ماهها و روزهای هفته و ماه در ایران باستان اختصاص داده است.

مسعود سعد «به اسلوب قدمای خاصه عصری و فردوسی نظر داشته است. او در ابداع ترکیبات و تشبیهات و توصیفات تازه از قدرت و مهارت برخوردار است. به خود نیز از این لحاظ می‌نازد و غالباً در شعر خویش به برتری که بر اکثر معاصران دارد اشاره می‌کند» (زرین کوب، ۱۳۷۵: ۲۹۹).

### ۳- مفاخره تعلیمی در شعر

بی‌گمان هنر یکی از زمینه‌های آفرینندگی است. انسان در هنر است که خود را آن چنان که هست باز می‌نماید. باید پذیرفت: «تنها شعر است که به کمک ذخیره تمام نشدنی الفاظ زبان، تمام دنیای نامحدود معانی را می‌تواند بیان کند. از این روست که هنرمند در شعر بیش از سایر هنرها آزادی واقعی حس می‌کند؛ چیزی که در هیچ هنر دیگری به این اندازه دست یافتنی نیست» (زرین کوب، ۱۳۷۱: ۴۱).

مؤلف کتاب «الْعَمَدِ فِي مَحَاسِنِ الشِّعْرِ وَآدَابِهِ وَنَقْدِهِ»، خودستایی را در همه چیز مطروح دانسته است جز در شعر و برای شاعران:

«وَقِيلَ لَيسَ لِأَحدٍ مِنَ النَّاسِ أَنْ يُطْرِيَ نَفْسَهُ وَيَمدحُهَا فِي غَيْرِهِ مَفَاحِرَهُ إِلَّا أَنْ يَكُونَ شَاعِرًا، فَإِنَّ ذَلِكَ جَائِزٌ لَهُ فِي الشِّعْرِ عَيْرَ مَعِيبٍ عَلَيْهِ» (ابن رشيق قیروانی، ۱۴۰۱: ۲۵/۱).

حب ذات و خویشن خواهی در وجود همه انسان ها به صورت غریزی وجود دارد و هر کس را «عقل خود به کمال نماید و فرزند خود به جمال». اگر کمی واقع بین تر باشیم، می توانیم خودستایی شاعران را یک نوع «ارزیابی هنری» بنامیم.

شاعر با نازش به شعر و اثر خود در اصل می خواهد در دل ها جایی برای آن باز نماید از سوی دیگر، او این گونه حقوق گمشده خود را می یابد و از آن برای دفاع از خود بهره می برد. گاهی نیز به دنبال شکست، شاعر احساس حقارت و خود کم بینی می کند؛ «عقده روحی یکی از عوامل بسیار مهم در پیدایش خودستایی هاست. چون اسباب و محركات نفسانی هم در سبک شاعر نشان خود را باقی می گذارد و هم در طرز فکر و عکس العمل او» (امیری خراسانی، ۱۳۸۳: ۳۶).

از علل دیگر خودستایی که شاید دیگر انگیزه های ذکر شده را تحت الشعاع قرار می دهد، وضعیت زمانی و مکانی، سیاسی و اجتماعی روزگار شاعر است، اصولاً شعر هر دوره ای رنگ آن دوره را با خود دارد و از این رو، هر دوره ای نوع خاصی از خودستایی را اقتضا می کند که شاعر به فراخور آن خویش را می ستاید.

اما آنچه در مفاخره تعلیمی مطرح است، این است که خودستایی شاعر با انگیزه آموختن مفاهیم آموزنده تربیتی و اخلاقی به مخاطبان همراه است؛ شاعر در جامعه ای که عرصه نابرابری ها و نادیده گرفتن شایستگی هاست، به صورت غیر مستقیم و در لایه های پنهان معنای شعرش در صدد بر می آید تا با ارائه خصلت های مثبت انسانی خویش، ضمن شناساندن فضایل خود، پیام روی آوردن به فضایل و احتراز از رذائل را

به ارمغان آورده، بی‌گمان مسعود سعد نیز چنین اندیشه‌ای در ذهن داشته است.

### ۱-۳- نگاه مسعود به تفاخر به هنر سخنوری

شاعران سبک خراسانی به شعرهای خود به چشم تحسین نگریسته و هنر خویش را می‌ستوده اند. «در دوران غزنوی کمتر شاعری است که در شعرهای خود کم و بیش، جای جای خود را نستوده باشد» (محجوب، ۱۳۵۰: ۴۹۶).

سخن در نظر مسعود سعد از چنان پایگاه ارزشمندی برخوردار است که مدعی است: «هر که هست از سخن گرفت شرف». غواص ذهن او گنجور جواهر سخن است، او سخن را زاده طبع و نتیجه جانش می‌داند:

ای خاطر مسعود سعد سلمان      شاید که ز جان تحفه ای طرازی  
 (مسعود سعد، ۱۳۶۴: ۷۱۲/۲)<sup>۶</sup>

مفاخره از مضامین پرکاربرد اشعار مسعود سعد است. ویژگی متمایز مسعود نسبت به دیگر شاعران سپری کردن بهترین ایام حیاتش در زندان بوده است، از این رو، وی فرصت کافی برای پرداختن به ستایش از خود داشته است. «یکی از اجزای حبسیه، خودستایی‌های شاعر است. سخنور وقتی که از فضای زندان، از رنج بندھای گران و خشونت زندانیان های دیو سیرت به جان می‌آید، درباره فضل و دانش، مناعت طبع و آزادگی و احیاناً شجاعت و رزم آوری و بخشش خود داد سخن می‌دهد» (مظفری، ۱۳۶۴: ۲۰۰). مسعود در جای جای دیوانش خود را چون بلبل، عندلیب، هزاردستان، هزارآوا و فاخته ای می‌بیند که در باغ شنا، با لفظ سحبان و معنی حسّان، دولت مملوکان را می‌سراید و بر این باور است که به واسطه ستایشگری اوست که «گردن و گوش سخن پیرایه و زیور گرفت». او در مواردی خود را مدعی و پادشاه مُلک سخن می‌داند و دیگر شاعران را ملتزمان رکاب خویش برمی‌شمرد:

من شاهم و شاعران سواران منند      بس چون که همه ز دوستداران منند

والله والله كه نيم کاران مند  
(۱۰۰۶/۲)

هر چند به باب شعر ياران مند  
و هر چند به باب شعر ياران مند

و گاه مسعود عارضی است برای سان دیدن از سپاهیان سخن که شاعرانند. او برخی  
از آنان را عاری از کسوت هنر می بیند:

عرض کردم همه سپاه سخن  
از لباس هنر برهنئه بدن  
(۶۲۴/۲)

دوش تا صبحدم همه شب من  
بیشتر زان سپاه را دیدم

مسعود علاوه بر آن که خود را از خاندانی با اصالت، اهل فضل و هنرمند پیشه  
معرفی می کند، با ذکر تمثیلی اصالت فرد را منوط به احراز فضایل اکتسابی می داند:  
هر یک اندر همه هنر استاد  
گر چه اسلاف من بزرگانند  
نسبت از خویشتن کنم چو گهر  
(۱۴۵/۱)

فخرورزی مسعود «بیشتر از جهت آگاهی ممدوح بر مراتب فضل اوست؛ گویی  
یادآوری می کند که حیف است چون اویی را چنین ضایع کنند» (شمیسا، ۱۳۷۵: ۲۸).  
مسعود با آن که پایگاه هنر را ارج می نهاده، در پاره ای از اشعارش هنر و فضلش را  
مايه محبوس و مغبوض شدن دانسته است:

رنج و تیمار من ز دانش من  
زان که بسیار گشت در هر فن  
(۶۲۵/۲)

به چنین حبس مبتلا باشد  
مايء فظنست و ذکا باشد  
(۱۵۵/۱)

بس شگفتی نباشد ار باشد  
بحت من زیر فضل شد ناچیز

بس چرا چون منی که بی مثل  
وین گنه طبع رانهم که همی

زندان و سختی‌های آن حقیقت وجودی مسعود را نمایان ساخته و اسباب زایش طبع و هنر را فراهم ساخته است. بی تردید مسعود ترغیب مخاطبان به هنر را در مدد نظر داشته است:

اندر سمجحی است چون سنگ درش	مسعود که بود سعد سلمان پدرش
عویض است که پیدا شد از آتش هنر	در حبس بیفزوود در آتش خطرش
(۱۰۱۹/۲)	

جالب توجه است که «در بین سخنوران، مسعود سعد تنها کسی است که هیچ گاه زیان به نفرین نگشوده است» (مصطفوی، ۱۳۶۴: ۱۷۴). این امر آموزه‌ای اخلاقی و نشان شکیبایی اوست.

مسعود از آنجا که معتقد است «این زبان و قلم و فکرت و خاطر که مراست» هیچ کس ندارد و «نه چو من نظم را سخن دانی است»، شعرش را محک صحّت و داوری دعوی‌های شاعرانه دیگران می‌بیند:

ز شعر بnde بدیشان شواهد و برهان	اگر دو تن را جنگ اوفتادی اندر شعر
اگر بگوید مسعود سعد بن سلمان	یکی به دیگر گفتی که این درست بود
(۵۳۶/۱)	

مسعود به شاعری خویش اعتقاد دارد و در هر فرصتی با نازیلدن به دستمایه هنر و ذوقش آن را به رخ دیگران می‌کشد و اندیشه «با من اندر هر هنر خصی که یارد در گرفت» و جایی که مسعود سعد باشد «کس با او پهلو چگونه ساید» در سر می‌پرورد و خود را بی رقیب می‌شناسد. وی با نقدي ذوقی به مقایسه خویش با شاعران فارسی و عربی می‌پردازد و اظهار برتری می‌کند. این مسئله ما را از حسن قریحه و نیز کاووش مسعود در آثار پیشینیان و انس با دیوان شاعران عرب آگاه می‌سازد.

مسعود در مقام برتر دانستن خود از به رودکی، پدر شعر فارسی و ابن هانی از

شعرای بزرگ عرب، آموزه‌های اساسی برای یک شاعر چیره دست را متنذگر می‌شود:

منم کاندر عجم و اندر عرب کس	گرفتند مشکلی در نظم و در نشر
نیند چون من از چیره زبانی	بدین هر دو زبان در هر دو میدان
زم من خواهد زمانه ترجمانی	سجود آرد به پیش خاطر من
به گردونم رسیده کامرانی	
روان رودکی و ابن هانی	

(۹۰۶ / ۲)

در این بخش، جوانب مختلف هنر سخنوری را که داعیه خویشتن ستایی تعلیمی مسعود سعد را تبیین می‌کند، براساس بسامدی مورد بررسی قرار می‌دهیم.

### ۱-۱-۳- جایگاه والامرتبه شعر و طبع سخنوری

ارزش اثر هنری را در دنیا نمی‌توان با چیزی سنجید. بهای یک بیت شعر والاتر از یک گنجینه جواهرات است؛ پیامبر می‌فرمایند: «إِنَّ اللَّهَ كَنْزًا» (کنزاً) تحت العرشِ مفاتیحه آلِسَنَةِ الشُّعْرَاءِ؛ خداوند را در زیر عرش گنج‌هایی است که کلیدهای آن زبان‌های شاعران است (رمجو، ۱۳۶۶: ۸۲ / ۱).

طبع، قریحه، الهام، نبوغ و استعداد درونی واژه‌هایی جادویی هستند که اندیشه سیاری از ادبیان را برای پی بردن به ماهیت موهبت شاعری به خود معطوف داشته است. اندیشه یا طبع انسان چیزی خودزا و خودانگیز نیست بلکه در جریان زندگی انسان پدید می‌آید و ترکیبی از عمل خودآگاه و ناخودآگاه ذهن اوست.

در اشعار مسعود سعد، دل و جان، گوهر، یاقوت زرد، کیمیا، لؤلؤ خوشاب و لعبت و عروس بازیب و زیور، همگی بنا به مشارکت‌ها و مناسبت‌هایی مشبه به تشییهات قرار می‌گیرند تا ارزش والای موهبت سخن را بنمایانند. مسعود را در بیان بهای سخشن اندیشه هاست: «وز من شد گشاده گنج سخن» و در مقام اظهار برتری می‌سراید: «کس کزان گونه گنج‌ها باشد» هیچ چیز برایش به اندازه سخن ارزشمند

نیست. وی گاه پا را فراتر می نهد و خویش را نادره گفتار روزگار می شمرد:  
**سزد که فخر کند روزگار بر سخنم**  
 از آن که در سخن از نادران کیهان  
 (۴۸۸/۱)

در بیت زیر شاعر معتقد است از زمانی که بین او و شعر رابطه مودت و دوستی برقرار شده است، چنان شعر از این رابطه خرسند است که شاعر را پدر و پشتیبان خود خطاب می کند و از او نیرو و توان می گیرد؛ در نتیجه شاعر برای خودش مقامی فرض می کند و آن خاتم پیامبری بر شعر است:

می فخر کند ابوت شعر به من	تا نسبت کرد اخوت شعر به من
شد ختم دگر نبوت شعر به من	بفزوود چو کوه قوت شعر به من

(۱۰۴۳/۲)

نیز، ر.ک: ۶۰۴ و ۵۸۰، ۵۶۸، ۵۰۱، ۴۹۱، ۴۹۴، ۴۸۷، ۴۸۹، ۴۹۱، ۴۹۴، ۴۳۴، ۴۲۲،  
 ۴۰۸، ۳۹۸، ۳۹۷، ۳۸۸، ۳۷۹، ۳۱۵، ۳۲۱، ۳۲۷، ۲۲۹، ۲۶۲، ۲۴۱، ۲۶۷، ۲۱۳، ۲۲۹، ۱۰۰،  
 ۱۰۵۷، ۷۴، ۶۹، ۷۲، ۷۳، ۱۰۳۷ و ۱۰۳۸/۲، ۱۰۲۱، ۱۰۳۷، ۸۸۰، ۸۴۷، ۸۲۲، ۶۹۸، ۶۷۷، ۶۳۵، ۶۳۰، ۶۲۹

### ۲-۱-۳- افسونگری و اثرگذاری سخن

شعر با طبع انسان الفت طبیعی دارد و خاطر بدون هیچ تکلفی بدان متمایل می شود. تاثیر شعر در نفوس همان قوه مرموزی است که سحر بیان را سبب می شود. از آن جا که جادو با همه فعالیت های پیشینیان همراه بوده است، «اعتقاد به افسون یا جادوی لفظی و اهمیت عظیمی که زبان در زندگی انسان یافت، سبب شد که انسان درباره قدرت زبان راه مبالغه سپارد و کراماتی افسانه ای به کلمه، فی نفسه نسبت دهد» (آریانپور، ۱۳۵۴: ۲۵). هنر سخنوری و شاعری، پنداری نوعی فسونگری و سحرکاری است. «شاعر روابط و نمودهایی از رقت و جمال در جهان هستی کشف می کند و آن

را چنان در نظم کلام می نشاند که دیگران از آوردن آن ناتوانند و چشم بسته و بی اختیار مجدوب تأثیر آن می گردند» (تجلیل، ۱۳۶۸: ۱۰۹).

تعالبی می نویسد: «الشِّعْرُ الجَيِّدُ هُوَ السِّحْرُ الْخَالِلُ»: «شعر خوب همانند جادوگری است» (تعالبی، ۱۳۸۵: ۴۷). مسعود سعد در اشعارش به این سحرکاری باور دارد تا آنجا که باور دارد جادوی سخن و طبع فسونگرش در خزان بهار می آفیند:

من آن جادوی سخن که به نظم آرم اندر خزان به طبع بهار  
(۲۶۱/۱)

تأثیر شعر همواره مورد توجه دانشمندان و ادبیان بوده است. «ارسطو شعر را وسیله درمان ناخوشی های روانی می دانست» (آریان پور، ۱۳۵۴: ۴۴). شعر با شاعر خود پیوند دیگری هم می تواند داشته باشد و آن، تأثیر بر سراینده خویش است که از جمله مخاطبان شعر است. شعر در نفس مسعود تأثیری کمتر از مخاطبان ندارد: «کرده ام نظم را معالج جان» و از این رو تنها شعر می تواند خاطر او را تسکین بخشد:

شعر گوییم همی و اnde دل خاطرم جز به شعر نگسارد  
(۱۴۹/۱)

نیز، ر. ک: ۱/۵۵۱ و ۴۸۰، ۳۵۳، ۳۶۰، ۴۵۰، ۲۶۱، ۱۰۱، ۱۰۰، ۹۹، ۷۴/۲ و ۱۰۴۱ و ۸۶۰، ۸۴۸، ۸۴۷، ۶۸۷، ۶۲۰.

### ۳-۱-۳- فصاحت و بلاغت

اگر چه فصاحت و بلاغت از لحاظ لغوی معنایی متفاوت دارند لیکن هر دو هدفی یکسان دارند؛ یعنی هم تأثیر کلمه و کلام را بر مخاطب بیشتر می کنند و هم زیبایی درونی و محتوایی به کلام می بخشنند و سخن را رسا و شیوا می نمایند. «فصاحت و بلاغت که آن را به فارسی گشاده زبانی و سخندانی نیز می گوییم آن است که سخن، درست و شیوا و مناسب حال و مقام باشد؛ چنان که گفته اند: هر سخن جایی و هر نکته

مکانی دارد. درستی سخن آن است که اجزا کلام و ترکیب بندی آن موافق قواعد دستور و لغت باشد، شیوا بی سخن آن است که جمله روان و نزدیک به فهم در گوش شنونده خوش آید و به مقصود گوینده، واپی و رسما باشد» (همایی، ۱۳۷۳: ۹).

شاعران در خودستایی به فصاحت و بلاغت کلام خود، این دو را گاهی جداگانه و گاه در امتزاج با هم مایه خود ستایی قرار می دهند و زمانی عین لفظ فصاحت و بلاغت و گاه معانی متراffد آن را می آورند؛ به هر شکل بر عرصه بلاغت، اسب فصاحت می تاختند. «نیک شعر و قوی خاطر و سخندانیم»، فروغی است که بر سیمای شعر مسعود می درخشید؛ او بر جزئیات و فنون شعرسرایی وقوف کامل دارد. در بیتی که می آید، شاید پیش از هر چیز نظر خواننده به سوی روحیه رزمی شاعر جلب شود. گویی، شاعر هم مرد قلم است و هم مرد شمشیر؛ او در رزمگاه سخن مبارز می طلبد و با اسب فصاحت جولان می دهد و میدان سخن او در بلاغت گسترده و وسیع است و خود به این امر می بالد:

در فصاحت بزرگ ناوردم      در بلاغت فراخ میدانم  
(۴۹۱/۱)

و در شکوایه‌ای از پادشاه وقت، خود را در ایام پیش از حبس، گشاده زیان تراز دبیر فلک می داند که به سبب مهجوری و محنت زندان چون پیر فلک ناتوان شده است؛ کاربرد اصطلاحات نجومی از ستاره شناسی او حکایت دارد:<sup>۷</sup>

از عطارد فصیح تر بودم      چون زحل کرده ای مرا الکن<sup>۸</sup>  
(۶۲۳/۲)

نیز، ر. ک: ۱/۶۰۴ و ۵۹۷، ۵۸۸، ۵۵۷، ۵۰۹، ۴۴۲، ۳۴۹، ۳۱۵، ۲۰۰، ۷۴، ۶۲۲، ۶۲۶، ۶۳۷، ۹۰۶، ۱۱.

#### ۴-۱-۳- بسیار سخنی آگاهانه

گاه شاعران خود به کثرت آثار و بسیار سخنی در شعر معترف بوده اند و آن را

نمودار عظمت مقام شاعری و وسعت دایره آگاهی های خود در حوزه علوم گوناگون در برابر مخاطبان می دانستند، به علاوه باید وضعیت زندگی و ارتباط این شاعران را با مسائل اجتماعی و سیاسی عصر خویش مطمح نظر داشت و از دریچه آن به شعر ایشان نگریست. مسعود در ایام زندگی اش، چه در سال های رهایی و چه زمانی که در زندان به سر می برد، شعر می سرود و خود بر این امر واقف است که «سیاه کردم چون شب دفاتر و الواح».

او در بیت زیر در مقام حاکم چالندر به مدح و ارادت بسیار نسبت به سلطان وقت اشاره دارد:

مادحت قهرمان چالندر	بس شگفتی نباشد ار باشد
نقش کرده ز مدح یک دفتر	تا رساند به نظم هر جشنى
(۳۷۹ / ۱)	

به نظر مسعود آن میزان از عمرش که به سروden شعر اشتغال داشته، ایام مفیدی بوده است که سپری گشته و اکنون برای آن «گفتن های بس بی حد» خود که دفتری بدیع او وی به یادگار گذاشته از خداوند سپاسگزار است:

شد سوادمند مدّت و ناسوادمند ماند...	پنجاه و هفت رفت ز تاریخ عمر من
چندین هزار بیت بدیع بلند ماند	لیکن به شکر کوش که از طبع پاک تو
(۸۳۸ / ۲)	

نیز، ر. ک: ۴۹۴ و ۳۹۱، ۳۷۹، ۳۲۹، ۲۶۱، ۲۱۳، ۱۷۴، ۱۱۸، ۱۱۲؛ ۷۳، ۸۶۴ / ۲ و ۸۲۸

### ۱-۳-۵- تسلط بر نظم و نثر

در گذشته امکان تسلط بر هر دو وادی سخن، یعنی نظم و نثر برای هر کسی میسر نبود. «پوشیده نیست بر ارباب قرایح سلیم و طبایع مستقیم که جمع بین صناعتی النظم

و الشر تعذر دارد، چنان که روی این مطلوب از بیشتر طالبان در پرده امتناع است و طبع از ایفاء حق هر دو قادر. وَ إِنْ سَرَّ مِنْهُ جَانِبٌ سَاءَ جَانِبٌ وَ اَكْرَى يَكْسُوَ آنَّ خَوْشَ آيِدِ، سَوْيَ دِيَگَرْ نَاخُوشَ نَمَائِيدْ» (سعد الدین و راوینی، ۱۳۸۷: ۶).

مسعود پیوسته در اشعارش به چیرگی در هر دو شیوه سخنوری اشاره دارد. او غیر مستقیم داشتن چنین فضیلتی را در هنر سخنوری برای مخاطبان مطلوب می‌شمرد و بر این امتیاز می‌بالد:

گهی به نظر فشانم ز لفظ در ثمین  
گهی به نظم نمایم ز طبع سحر حلال  
(۴۳۴/۱)

گر چه جز اختیاراتی از شاهنامه فردوسی اثر منتشر شایان ذکر در میان آثار مسعود ملاحظه نمی‌شود، به نظر می‌رسد قصد او اسلوب دیری و کاتی بوده که خود را در خور ستایش به نظر می‌شناسد:

مرا سزاست که امروز نظم و نثر مراست  
به نظم و نثر کسی را گرفتخار سزاست  
نه لؤلؤ از صدف است و نه انگین ز گیاست  
عجب مدار ز من نظم خوب و نثر بدیع  
(۷۴/۱)

نیز، ر. ک: ۱/۶۰۴، ۴۹۹، ۴۹۰، ۱۱۲، ۳۸۸، ۳۹۸، ۴۰۳، ۴۳۱، ۷۴؛ ۲/۹۰۶ و ۸۳۰ و ۳۷۸ و ۶۰۹.

### ۶-۱-۳- صیت سخن در عصر شاعر

از آن جا که در گذشته رسانه‌های همگانی مانند امروز وجود نداشت، اشعاره اشعار شاعران نه تنها اسباب سودمندی به نظام حاکم را فراهم می‌کرد بلکه شاعران رانیز که به دنبال کسب اعتبار و شهرت اجتماعی بودند ارضامی ساخت. این امر محکمی بود برای پذیرش هر چه بیشتر شاعر و شعرش در مناطق وسیعی که تحت سیطره قلم سخن گستر شاعر قرار داشت و مقدمات انتشار اشعار وی را به دیگر سرزمین‌ها فراهم می‌ساخت.

مسعود معتقد است اگر به لحاظ زندانی بودن از چشمان مردم پنهان و دور است، «پیداست هنرهای من به گیتی». برخورداری از آوازه شاعری نیز عرصه وسیعی را برای دعوت به آموزه‌های تربیتی فراهم می‌آورد.

او دایره وسعت آوازه خود را وسیع می‌داند و صاحب نظران سرزمین‌های دور نظیر خراسان، عراق، توران، حجاز و اهواز را عاشق سخنان خود معرفی می‌کند. این ادعای شاعرانه، عمق اعتقاد او به آوازه فraigیر خود را نشان می‌دهد:

عاشقاند بر هنر همگان  
در خراسان و در عراق همی  
همه اندرونی همای من یک لفظ  
همه اندرونی همای من یک لفظ  
(۵۹۷-۵۹۸ / ۱)

مسعود بر این اندیشه است که گرچه مارگونه در سلسله زندان اسیر گشته اما شهرت نام و سختش در همه جا پیچیده و بر سر زبان هاست:

ز آوازه من در این جهان ولوله ای  
امروز منم چو ماری اندرون سله ای  
(۱۰۵۴ / ۲)

نیز، ر. ک: ۱/۶۰۴، ۵۹۷، ۵۸۳، ۵۱۵، ۵۴۱، ۴۴۰، ۴۵۸، ۳۷۸، ۳۰۱، ۲۶۱، ۹۹؛ ۲/

۸۷۷

### ۷-۱-۳- گوینده حق و راستی

در اغلب اشعار شاعران، جامه زیبایی که بر تن شعر پوشانده می‌شود از تار و پود حقیقت بافت نشده است و به مصدقاق «أحسنُ الشّعر أكذبه» مغایرتی با عالم واقع دارد؛ گویی شاعران عالمی آمالی مملو از رنگ‌ها، نقش‌ها و احساسات خیالی را ترسیم می‌کنند. هنگامی که سوداگری وارد قلمرو شعر و هنر می‌شود، راستی بار سفر می‌بندد؛ تولستوی بر این عقیده است که: «هنر از زمانی که به منظور شغل در آمده، از صداقت که صفت عمدۀ ذی قیمت آن است، بسیار کاسته و تقریباً چیزی از آن باقی نمانده

است» (تولستوی، ۱۳۵۲: ۱۳۱).

در قابوس نامه آمده است: «خویشتن را به راستگویی معروف کن» (عنصر المعالی، ۱۳۸۵: ۴۱)؛ گروهی از شاعران، به سبب فضیلت نیکوی راستگویی آن را حائز اهمیت دانسته اند و از آن جا که چراغ دروغ، فروغ ندارد، از سخنی که رنگ نفاق، خیانت و ناراستی داشته باشد، پرهیز جسته اند و خود را به دانش این حوصلت بلندمرتبه ارج نهاده اند و این گونه این صفت پسندیده را به دیگران توصیه کرده اند:

مسعود به «نبوده ام دو زبان هرگز» مقر و به ارزش راستگویی واقف است:  
من راست خود بگویم چون راست هیچ نیست      خود راستی نهفتن هرگز کجا توان  
(۶۰۲/۱)

بدیهی است او از خیانت و نفاق بیزار است؛ در بیت زیر وی بر این باور است که حتی اگر فلک پُر نیرنگ ستمکار، قدّ چون سرو برافراشته او را چون کمان خمیده قامت سازد، باز هم تیرهای سخنش جز در راه راستی و درستی پرتاپ نمی شود؛ ایهام تناسب راستی و مراعات نظیر کمان و تیر قابل ملاحظه است:

گر کمانم کند فلک نجهد      سخنم جز به راستی نشَاب  
(۳۹/۱)

نیز، ر. ک: ۱/۵۷۷ و ۵۶۹، ۵۶۸، ۴۹۴، ۴۸۰، ۱۵۴، ۳۹، ۷۱، ۲۶، ۲/۸۲۲.

### ۸-۱-۳- نوآوری

تازگی و «نو بودن»، بنیاد هر شعر نیک و ماندگاری است؛ از این رو شاعران نوجو، خوشه چینی از اشعار دیگران را خوش نمی داشتند؛ نوآوری به صورت های متعدد و بی شماری در شعر جلوه گر می شود. به نظر فرشیدورد در شعر فارسی می توان این اقسام را برای نوجویی ذکر کرد: «۱. موضوع تازه ۲. تکامل موضوع ها و تصویرهای گذشتگان ۳. آوردن تصویرها و تشییهات و آرایش های تازه ادبی؛ ۴. آوردن ردیف

های نو ۵. ساختن لغت و ترکیب جدید ۶. دید تازه ۷. قالب نو» (فرشیدورد، ۱۳۷۳: ۱/ ۲۳۹). با بررسی اشعار مسعود سعد می‌توان گفت او تقریباً در همه این اقسام موفق بوده است.

ابتکاری بودن سخن و شعر آن قدر در نظر شاعران مهم است که حتی در نظر مسعود سعد، شعر خوب آن است که در آن نه لفظ مuar باشد و نه معنای مشنی بلکه همه حاصل ابداع و انشای فکر و نتیجه اصلاح و تنقیح عقل باشد:

اعشار من آن است که در صنعت نظمش	نه لفظ مuar است و نه معنیش مشنی
انشا کندش روح و منقح کندش عقل	گردون کند املا و زمانه کند اصغا

(۸۱/۱)

وی کسانی را که جز آن چه از الفاظ و معانی دیگران آموخته اند، سخن دیگری نتوانند گفت، به طوطی تشییه می‌کند و آنان را بینوا می‌خوانند:

شاعران بینوا خوانند شعر بانوا	وز نوای شعرشان افزون نمی گردد نوا
طوطی اند و گفت نتوانند جز آموخته	عندلیم من که هر ساعت دگر سازم نوا

(۸۲۲/۲)

نیز، ر.ک: ۱/۵۹۷ و ۴۹۳، ۴۴۳، ۴۴۲، ۴۳۴، ۳۸۴، ۱۰۰؛ ۶۹/۲

### ۳-۹-تسلط بر هر دو زبان فارسی و عربی

حمله اعراب و تسلط ایشان به مدت دو قرن بر سرزمین ایران، ضرورت یادگیری زبان عربی را برای ایرانیان به وجود آورد. با روی کار آمدن سامانیان که هدف احیای هویت ملی و اندیشه ایرانی را نصب عین داشتند، تا حدودی از عربی مأبی کاسته شد لیکن با غلبه غزنویان که از نژاد ترکان و زیر نظر خلیفه بغداد بودند و از ملیّت ایرانی چیزی در نمی‌یافتد، موج عربی گرایی آغاز شد؛ از این رو، در حالی که زبان فارسی هنوز سرمایه چندانی برای نمایش داشته‌های خود نداشت، عربی به عنوان زبان علم و

فضل تلقی گردید و این حوزه از سخنوری به صورت ادعای عربی دانی در شعر شاعران جلوه گر شد.

تذکره نویسان، مسعود را صاحب سه دیوان فارسی، عربی و هندی معرفی کرده‌اند (ر.ک. عوفی، ۱۳۳۵: ۴۲۳؛ هدایت، ۱۳۴۰: ۱۱۹۱/۳). سنایی غزنوی دیوان فارسی مسعود را در اواخر عمر شاعر گرد آورد اما «از اشعار هندی او مطلقاً اثری در دست نیست لیکن از ایيات تازی او بعضی موجود است» (فروزانفر، ۱۳۸۵: ۲۱۵).

مسعود خود به چیره دستی و مهارت در سروden شعر فارسی و عربی اعتراف می‌کند:

زبان دولت عالی به بنده داد پیام	که ای تو را دو زبان پارسی و تازی رام
بدان دو چیره زیان چون ثنا کنی بر شاه	تو را ثنا بُود اندر جهان ز خاص وز عام
	(۴۵۸/۱)

مسعود تأکید می‌کند که در پارسی و تازی کسی چون او استیلا ندارد و سخن گوی و سخن فهم زبان عربی است:

چون من نشان نیارد گویا و ترجمان	در پارسی و تازی و در نظم و نثر کس
	(۶۰۴/۱)

نیز، ر. ک: ۱/۵۶۸ و ۴۴۳، ۴۳۱، ۱۰۴۳/۲؛ ۱۵۴، ۸۲۶، ۷۱۶.

### ۱۰-۱-۳- جاودانگی سخن

پیوند ظرفی میان ماندگاری نام شاعر و سخن او نهفته است؛ نظامی عروضی میان تأثیر شعر و بقای نام شاعر رابطه متقابلی می‌بیند: «باید که شعر او بدان درجه رسیده باشد که در صحیفه روزگار مسطور باشد و بر السنه احرار مقروء. بر سفائن بنویسنده و در مدائیں بخوانند که حظ اوفر و قسم افضل از شعر بقای اسم است و تا مسطور و مقروء نباشد، این معنی به حاصل نیاید و چون شعر بدین درجه نباشد، تأثیر او را اثر نبود و پیش از خداوند خود بمیرد» (نظامی عروضی، ۱۳۶۶: ۴۷). شاعران همواره

آرزوی خلود ذکر بر بسیط زمین داشته اند تا نغمۀ سخن هایشان یادگاری باشد که در این گبد دوّار به گوش برسد.

مسعود آرزوی «بماند این سخن جانفزای تا محشر» را با یقین بر لب می‌راند. او بی‌گمان در چنین اندیشه‌ای از فردوسی متأثر بوده است و مضامینی چون «تخم گشت ای عجب مگر سخنم» یا «نه ممکن است که بر وی جهد شمال و صبا» تقلیدی آشکار از سخن فردوسی است:<sup>۹</sup>

که پراکنده بر زمین فکنم  
من از او دانه ای همی نچنم  
که به غایت همی رسد سخنم  
(۴۹۵/۱)

نه ممکن است که بر وی جهد شمال و صبا  
(۱۶/۱)

تخم گشت ای عجب مگر سخنم  
او بروید همی و شاخ زند  
از فنای سخن همی ترسم

بماند خواهد جاوید کز بلندی جای

جادبۀ «می رود در زمانه آثارم» چنان خانهٔ ذهن شاعر را به خود اختصاص داده که سخنانش را ستارگانی می‌داند که همواره در آسمان شعر و هنر می‌درخشند و آن چنان سروده‌هایش والاست که روزگار آن‌ها از بر دارد و در شُرف آن است که ستارگان برای آفتاب و ماه بخوانند:

ستارگان را مانند و جاودان مانند  
که اختراش بر آفتاب و مه خوانند  
(۱۷۱/۱)

ز چرخ عقلم زادند وز جمال و بقا  
زمانه گفته من حفظ کرد و نزدیک است

نیز، ر. ک: ۱/۵۴۱ و ۴۱۷، ۳۵۵، ۱۶، ۹۰۸/۲ و ۸۸۱

### ۱۱-۳- ایجاز در سخن

از عوامل گیرایی و تأثیر شعر، ایجاز یا فشردگی است که شاعر با حداقل الفاظ،

حداکثر معنا را بیان می کند و به قول شمس قیس رازی «لفظ اندک بود و معنی بسیار» (شمس قیس رازی، ۱۳۶۲: ۳۷۷) به شرط آن که درک معنی شعر را دشوار نسازد. سخن سرایان نیز این گونه سخن گفتن را پسندیده و خود را به واسطه این کاربرد در شعر ستوده‌اند: زرین کوب معتقد است: «این طرز سخن [ایجازگویی] جز به جهد و سعی دست نمی‌دهد و آوردن معانی بدیع و لطیف در الفاظ ساده و روان کاری بس دشوار است و عیث نیست که این گونه شعر را سهل ممتنع می‌خوانند» (زرین کوب، ۱۳۷۱: ۲۱). مسعود سعد نیز به تأثیر ایجاز در شعر واقف بوده است و حتی معنای دقیق آن را ذکر می‌کند:

قصیده خرد ولیکن به قدر و لفظ بزرگ  
به لفظ موجز و معنیش باز مستوفاست  
(۷۶/۱)

وی خود را به چنین امتیازی در شعر می‌ستاید و خوانندگان را به ایجازگویی فرا می‌خواند:  
که ستوده است در سخن ایجاز  
کردم این گفته ها همه موجز  
(۴۰۵/۱)

نیز، ر. ک: ۱/۵۶۸ و ۵۹۷، ۴۹۳.

### ۱۲-۱-۳- بدیهه گویی

بدیهه به معنای سخن نالندیشیده گفتن است. بدیهه گویی در ادوار گذشته از لوازم مجلس آرایی شاعران مدیحه سرا بود و حضور ذهن، سرعت انتقال و تسلط بر حوزه الفاظ و مفاهیم را می‌نمایاند. «شاعرانی که استعداد طبیعی بیشتری داشتند نخست از بدیهه گویی‌های خویش شعر ساختند» (ارسطو، ۱۳۳۷: ۵۶)؛ بنابراین شاعر توانا آن است که از خاطر، گهر بدیهه ریزد.

صاحب چهار مقاله در مقاله دوم کتابش که اختصاص به شعر و شاعری دارد، بدیهه

گفتن را رکن مهم در شاعری می‌داند و می‌نویسد: «در خدمت پادشاه هیچ بهتر از بدیهه گفتن نیست که به بدیهه طبع پادشاه خرم شود و مجلس‌ها برافروزد و شاعر به مقصود رسد» (نظمی عروضی، ۱۳۶۶: ۴۸).

مسعود در سفری که سیف الدوله محمود برای دیدار پدرش به پایتخت، غزنین، رفت، همراه وی بود و در آنجا با راشدی، شاعر بزرگ دربار سلطان ابراهیم، مشاعره و مجامبات نمود. او گرچه در اشعارش از راشدی به نیکی یاد می‌کند و او را استاد سخن می‌خواند، در بازگشت از سفر غزنین نیک پیداست به این سخن اعتقادی ندارد و خود را در دل بسی بتر از او می‌شمارد و معتقد است هر قصیده‌ای را که راشدی در عرض یک ماه می‌سراید، می‌تواند بلاfacile و با حضور ذهن کافی پاسخ گوید: خدایگانان دانی که بنده تو چه کرد  
به شهر غزنین با شاعران چیره زبان  
جواب گفتم به زان بدیهه هم به زمان  
هر آن قصیده که گفتش راشدی یک ماه  
(۵۳۶/۱)

و در جای دیگر به هنر بدیهه گویی اش می‌بالد:  
کرده بنده به شکر نعمت تو      بر بدیهه ترانه ها پرآن  
(۸۸ / ۱)

نیز، ۱۰۵ و ۵۸۲ ک:

۱۳-۱-۳ - گویندہ حکمت و اندرز

گرچه پند و اندرز در مذاق انسان‌ها تلخ است ولی در بیان هنری شعر به شیرینی به دل می‌نشیند و وہ که چه شیرین است اندرز تلخ در شعر شاعران. به باور نفیسی، «شاعر در همان حال که مفرّح قلوب و زداینده غم از دل‌های مردم است نیز باید آموزگار ایشان باشد» (نفیسی، ۱۳۳۶: ۴۴۷). اندرزها در بیان خود حاوی تجربه‌های مفیدی هستند که در ساختن زندگی اخلاقی پارزشند.

مسعود چون ناصحی دلسوز که تحمل مشقت های زندان او را ساخته و پرداخته نموده، اندرز خود را مایه خوشبختی تلقی می کند:

پند این مستمند بشنو نیک      دل بر آن نه که آن سعادت توست  
(۸۳۱ / ۲)

تجربه های دیگران مایه پنداندوزی مسعود گشته است و وی گاه شاید تحت تأثیر تهمت های دیگران گفته های خود را مایه گزند و آسیب می داند:

از هر چه بگفته اند پندی دارم      وز هر چه بگفته ام گزندی دارم  
(۱۰۳۹ / ۲)

### ۱۴-۱-۳- پاکی سخن

عفت در کلام و پاکی زبان از نظر بعضی شاعران ستوده بوده است. هر چند ایشان در مضامین شعری هجو و هزل از تبحّر کافی برخوردار بودند دامن دیوانشان را به این آلیش های نامبارک نمی آوردند. پاکی زبان «از لحاظ دانش روان شناسی، نشانه سلامت و ادب نفس است و لغوگویی و بدگویی و هرزه درایی و رکاکت در گفتار، مبین بیماری روانی و تزلزل شخصیت و تیرگی اندیشه و گاه علامت نفاق و دو رویی فرد رژاچخای یاوه گوست» (رمجو، ۱۳۶۶: ۱۵۷/۲). مسعود هر چند در سروden اشعار هجایی توانند است، گهگاه بر آن است که در سنت و عادت شعرابدعت گذاری نموده است و تقاضا و هجا را که در اصل ریشه در طمع کاری دارد و از آلودگی های شعری است، برخلاف رسم رایج دیگر شاعران به کار نبرده است:

گرچه پیوسته شعر گویم من      عادت من نه عادت شعراست  
نه تقاضاست شعر من نه هجاست      نه طمع کرده ام ز کیسه کس  
(۶۹/۱)

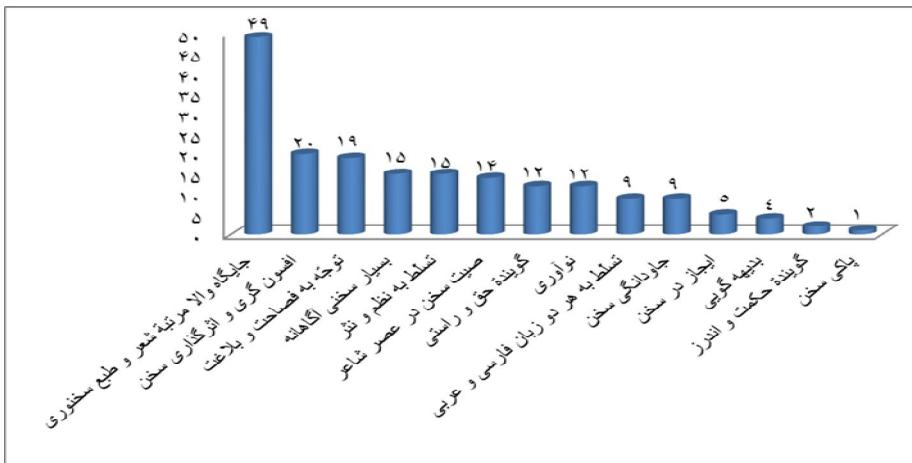
حاصل آن چه در این مقاله درباره مضامین مفاخرات تعلیمی مسعود سعد آمد در

نمودار شماره ۱ در پایان مقاله ارائه می شود تعداد کل مفاخرات تعلیمی مسعود سعد، ۸۵ مورد است و مضماین مفاخرات در ۱۴ دسته مورد بررسی قرار گرفته است. با نظری به نمودار در می یابیم که بیشترین بسامد موضوع مفاخرات تعلیمی به جایگاه والا مرتبه شعر و طبع سخنوری با ۴۹ مورد اختصاص دارد و سپس افسونگری و اثرگذاری سخن با ۲۰ مورد و توجه به فصاحت و بلاغت با ۱۹ مورد در رده های بعدی قرار دارند. مضمون پاکی سخن با ۱ مورد کمترین بسامد را دارد.

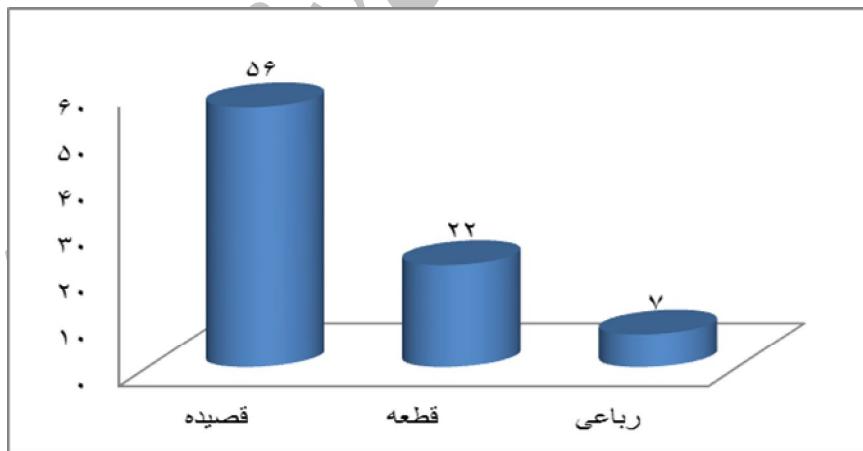
این ارقام ما را آگاه می سازد که از آنجا که شاعر بیشترین ایام حیات خویش را در زندان سپری کرده، پاسداشت پایگاه شعر و طبع سخنوری را حائز اهمیت می داند تا ارزش توجه به این موضوع نزد خوانندگان عصر خویش و دیگر اعصار مغفول نماند. به سبب آشنایی شاعران ادب فارسی با هجو و هزل که از اغراض شعر عرب هستند، اکثر شاعران قرن پنجم در این معانی شعری طبع آزمایی کرده‌اند؛ از این رو، مسعود سعد کمتر به عفت کلام و پاکی زبان مفاخره کرده است.

مسعود سعد برای بیان مفاخرات تعلیمی خود از قالب های قصیده با ۵۶ مورد، قطعه با ۲۲ مورد و رباعی با ۷ مورد بهره برده است (نمودار شماره ۲). علت آن که این شاعر بیشتر در قالب قصیده مفاخرات تعلیمی خود را سروده، سوای آن که در دیوانش تعداد قصاید نسبت به دیگر قالب ها بیشتر است، می تواند این باشد که تعداد قابل ملاحظه‌ای از این مفاخرات، در خلال قصایدی که مسعود در آن به مدرج و ستایش سلاطین یا بزرگان عصرش پرداخته، ذکر گردیده است.

## ۱. نمودار بسامدی مضماین مفاخرات تعلیمی مسعود سعد



## ۲. نمودار بسامدی قالب های شعری مفاخرات تعلیمی مسعود سعد



## نتیجه

سرنوشت مسعود سعد تحت تأثیر اوضاع و احوال سیاسی، تاریخی و رقابت در دربار غزنویان رقم می‌خورد و او سال‌های جوانی را در زندان سپری می‌کند. با امعان نظر در اشعار مسعود درمی‌یابیم آنچه بیش از مصائب زندان او را آزرده، مهجور و محجوب ماندن هنرمند با وجود شایستگی‌های فراوان است و شاید تعدد خودستایی در دیوان وی نسبت به دیگر شاعران سبک خراسانی به همین سبب باشد. از این رو شاعر با اظهار فضایلش، ملتمنس واقع بینی و حقیقت گرایی دیگران است و از سویی به صورت غیر مستقیم به القای فضایل به خوانندگان می‌پردازد.

نازش‌های مسعود به هنر سخنوری اش در حقیقت واکنشی است در برابر اوضاع و احوال نامساعدی که برایش پیش آمده است. او خرسند است که در جامعه پر نیزگ عصرش توانسته پیام‌های آموزنده اش را به مخاطبان ابلاغ کند. دریای خودستایی اش کرانه نمی‌شandasد و مقتدرانه سوار بر مرکب سخن در میان هجوم امواج اندوه می‌تازد و تسليم نامیدی نمی‌شود. مسعود پایگاه والایی برای هنر سخنوری قایل است و ابعاد شخصیت خویش را از لحاظ جنبه‌های هنر سخنوری می‌نمایاند؛ در این مقاله این جنبه‌ها بر اساس و به ترتیب بسامد تفاخرها آمده است: جایگاه والامربه شعر و طبع سخنوری، افسونگری و اثرگذاری سخن، فصاحت و بلاغت، بسیارسخنی، تسلط بر نظم و نثر، صیت سخن در عصر شاعر، گفتن حق و راستی، نوآوری، تسلط بر زبان فارسی و عربی، جاودانگی سخن، ایجاز در سخن، بدیهه گویی، گفتن حکمت و اندرز و پاکی سخن.

## پی‌نوشت‌ها

- در باب سوم رساله پولوس، حکیم ایرانی عیسوی مذهب معاصر انوشیروان، آمده است: «در

- ابتدا کلمه بود و کلمه نزد خدا بود و کلمه خدا بود؛ هر چیزی که به زبان بگویی از روح برداشته ای اما هر چیز که به قلم نویسی، بر روح نهاده ای» (آل احمد، ۱۳۷۱: ۲۰).
- ۲- محجوب از دریچه دیگری به موضوع استمالت محمود از شاعران می‌نگرد: «علت تشویق محمود از شاعران و دلگرم ساختن آنان هر چه باشد، این تقدير و تحسین و آن عطایای شاهانه سخت به موقع افتاد و زبان فارسی و شعر و ادب آن را که بر اثر فضل پروری و علم و ادب دوستی آل سامان بیان گذاری شده بود، رونق تازه‌ای بخشید» (محجوب، ۱۳۵۰: ۱۳۵).
- ۳- برای آشکار شدن دلایل زندانی شدن مسعود سعد ر. ک. نوریان، مهدی (۱۳۷۲). «مسعود سعد و گناه آزادگی»، *فصلنامه هستی*، سال ۱، ش ۲: ۱۶۷ - ۱۵۰.
- ۴- در تاریخ ۴۶۹ هـ ق ، سلطان ابراهیم، سيف الدوله محمود را که در گذشته جرأت و شجاعت خود را در جنگ با هندیان ثابت کرده بود، به حکومت متصرفات غزنوی در هند گماشت. مسعود سعد در قصیده ای زیبا این عمل را می ستاید و هدایا و خلعتی را که سلطان به شاهزاده اعطای کرد توصیف می کند. این شعر دارای قدیم ترین ماده تاریخ زبان فارسی است که چون حروف آن به حساب ابجد محاسبه شود، سال ۴۶۹ هـ به دست می آید:
- |                                    |                                      |
|------------------------------------|--------------------------------------|
| به سال پنجم از این پیش گفت بوریحان | در آن کتاب که کرده است نام او تفهمیم |
| که پادشاهی صاحب قران شود به جهان   | چو سال هجرت بگذشت تی و سین و سه جیم  |
| (مسعود سعد، ۱۳۶۴: ۱/۵۰۶)           |                                      |
- ۵- شاید بتوان گفت تعداد چیستان در شعر مسعود سعد «دلیلی بر آن باشد که این شاعر، قصیده را برای همگان گفته است نه برای مددوحتانی محدود و محدود» (دانش پژوه، ۱۳۸۰: ۳۰).
- ۶- پس از این در ارجاع به دیوان مسعود سعد، به اختصار به ذکر جلد و صفحه بیت یا ایات شاهد بسنده می شود.
- ۷- مناسبت تباعد طبقاتی: عطارد، اختر دیران و زحل، اختر پیران و طبقات پایین جامعه مطمح نظر شاعر بوده است (مصطفی، ۱۳۶۶: ۵۱۲؛ ۳۳۹؛ نیز، نک. مسعود سعد، ۱۳۶۴: ۲/ ۹۵۳-۹۵۵) ذیل اختران منسوب به روزهای هفته)

۸- اخترشناسان، افزون بر نمادهای مثبت زحل، او را کوکب زاهدان بی علم و موصوف به صفات حمق و جهل نیز دانسته اند(ر.ک. مصّفی، ۱۳۶۶: ۳۳۷-۳۳۸).

۹- پیر طوس زنده ماندن نام و اثرش را این گونه بیان می کند  
از آن پس نمیرم که من زنده ام                    که تخم سخن من پراکنده ام  
(فردوسي، ۱۳۸۵: ۲۳۰/۹)

پی افکنندم از نظم کاخی بلند                    که از باد و بارانش ناید گزند  
(همان، ۲۳۰/۵)

#### منابع

- ۱- آریان پور، امیر حسین. (۱۳۵۴). اجمالی از تحقیق درباره جامعه شناسی هنر، تهران: انجمن کتاب دانشجویان دانشکده هنرهای زیبا دانشگاه تهران.
- ۲- آل احمد، جلال. (۱۳۷۱). زن زیادی، تهران: فردوس.
- ۳- ارسطو. (۱۳۳۷). هنر شاعری؛ بوطیقا، ترجمه فتح الله مجتبایی، تهران: اندیشه.
- ۴- ابن رشيق قيروانى، حسن. (۱۴۰۱ ق).**الْحَمْدُ فِي مَحَاسِنِ الشِّعْرِ وَآدَابِهِ وَنَقْدِهِ**، به کوشش محمد محی الدین عبدالحمید، لبنان: مکتبه العصریه.
- ۵- امیری خراسانی، احمد. (۱۳۸۳). مفاخره در شعر فارسی، تهران: دارالهدی.
- ۶- باسورث، ادموند کلیفورد. (۱۳۶۴). تاریخ غزنویان، ترجمه حسن انوشه، تهران: امیرکبیر.
- ۷- بیهقی، ابوالفضل محمدبن حسین. (۱۳۸۵). تاریخ بیهقی، به توضیح خلیل خطیب رهبر، تهران: مهتاب.
- ۸- تجلیل، جلیل. (۱۳۶۸). «مفاخره در ادب فارسی»؛ نقشبند سخن، تهران: اشرافیه، صص ۱۱۸-۱۰۹.
- ۹- تولستوی، لئون. (۱۳۵۲). هنر چیست؟، ترجمه کاوه دهگان، تهران: امیرکبیر.

- ۱۰- شالبی، عبدالملک بن محمد. (۱۳۸۵). تحسین و تقبیح، ترجمه محمد بن ابی بکر بن علی ساوی، تصحیح عارف احمد الزغول، تهران: مرکز پژوهشی میراث مکتوب.
- ۱۱- دانش پژوه، منوچهر. (۱۳۸۰). تفنّن ادبی در شعر فارسی، تهران: طهوری.
- ۱۲- رادمنش، عطامحمد. (۱۳۸۵). تحول و سیر ردیف در سبک خراسانی، اصفهان: دانشگاه آزاد اسلامی واحد نجف آباد.
- ۱۳- رزمجو، حسین. (۱۳۶۶). شعر کهن فارسی در ترازوی نقد اخلاق اسلامی، مشهد: آستان قدس رضوی.
- ۱۴- زرین کوب، عبدالحسین. (۱۳۷۱). شعر بی دروغ، شعر بی نقاب، تهران: علمی.
- ۱۵- ----- (۱۳۷۵). از گذشته ادبی ایران، تهران: المهدی.
- ۱۶- سعد الدین وراوینی. (۱۳۸۷). مرزبان نامه، به کوشش خلیل خطیب رهبر، تهران: صفحی علیشاہ.
- ۱۸- سیون، ژرژ. (۱۳۴۶). هنر سخن گفتن، ترجمه اسماعیل اسعدی، تهران: اقبال.
- ۱۹- شبانکاره ای، محمد بن علی. (۱۳۶۳). مجمع الانساب، تصحیح میر هاشم محدث، تهران: امیر کبیر.
- ۲۰- شمس الدین محمد بن قیس رازی. (۱۳۶۲). المعجم فی معايير اشعار العجم، تصحیح محمد قزوینی و مقابله و تصحیح مجلد محدث مدرس رضوی، تهران: دانشگاه تهران.
- ۲۱- شمیسا، سیروس. (۱۳۷۵). زندانی نای؛ گزیده اشعار مسعود سعد سلمان، تهران: سخن.
- ۲۲- عنصر المعالی، کیکاووس بن اسکندر . (۱۳۸۵). قابوس نامه، تصحیح غلامحسین یوسفی، تهران: علمی و فرهنگی.

- ۲۳- عنصری، حسن بن احمد. (۱۳۴۲). *دیوان اشعار*، به کوشش محمد دبیر سیاقی، تهران: کتابخانه سناایی.
- ۲۴- عوفی، سدید الدین محمد. (۱۳۳۵). *باب الالباب*، تصحیح و تعلیق سعید نفیسی، تهران: علمی.
- ۲۵- فردوسی، ابوالقاسم. (۱۳۸۵). *شاهنامه فردوسی*، به کوشش سعید حمیدیان، تهران: قطره.
- ۲۶- فروزانفر، بدیع الزمان. (۱۳۸۵). *سخن و سخنوران*، تهران: خوارزمی.
- ۲۷- محجوب، محمد جعفر. (۱۳۵۰). *سبک خراسانی در شعر فارسی*، تهران: دانشسرای عالی.
- ۲۸- مسعود سعد. (۱۳۶۴)، *دیوان اشعار*، تصحیح مهدی نوریان، اصفهان: کمال.
- ۲۹- مصطفی، ابوالفضل. (۱۳۶۶). *فرهنگ اصطلاحات نجومی*، تهران: پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی.
- ۳۰- مظفری، ولی الله. (۱۳۶۴). *حبسیه در ادب فارسی*، تهران: امیرکبیر.
- ۳۱- نظامی عروضی، احمد بن عمر . (۱۳۶۶). *چهار مقاله*، تصحیح محمد قزوینی و تصحیح مجلد محمد معین، تهران: امیرکبیر.
- ۳۲- نفیسی، سعید. (۱۳۳۶). *محیط زندگی، احوال و اشعار رودکی*، تهران: امیرکبیر.
- ۳۳- وزیری، علینقی. (۱۳۶۳). *زیبایی شناسی در هنر و طبیعت*، تهران: هیرمند.
- ۳۴- ولک، رنه؛ وارن، آوستن. (۱۳۷۳). *نظریه ادبیات*، ترجمه ضیاء موحد و پرویز مهاجر، تهران: علمی و فرهنگی.
- ۳۵- همایی، جلال الدین. (۱۳۷۳). *فنون بلاغت و صناعات ادبی*، تهران: هما.